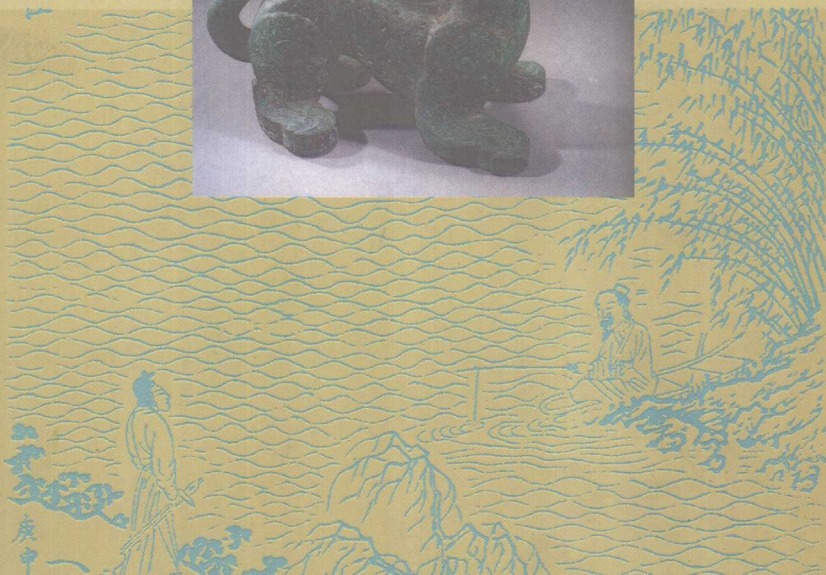


庄子直解

姚汉荣 孙小力 林建福 撰



庄子直解

姚汉荣 孙小力 林建福 撰

复旦大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

庄子直解/姚汉荣等撰. —上海:复旦大学出版社, 2000. 9
ISBN 7-309-02529-6

I. 庄… II. 姚… III. 庄子-译文 IV. B223.54

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 19419 号

出版发行 复旦大学出版社

上海市国权路 579 号 200433

86-21-65102941(发行部) 86-21-65642892(编辑部)

fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

经销 新华书店上海发行所

印刷 复旦大学印刷厂

开本 850×1168 1/32

印张 28.5

字数 637 千

版次 2000 年 9 月第一版 2000 年 9 月第一次印刷

印数 1—3 000

定价 43.00 元

如有印装质量问题, 请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究

内 容 提 要

本书是中国文化名著《庄子》全书三十三篇的注译和评析,内容包括解题、原文、今译、注释和评析五个部分。解题:简要阐述各篇主旨,分析篇与篇之间的内在联系,说明其中的重要观点及其影响。原文:根据文意划分章节,分章引录,并加以新式标点。今译:采用现代汉语直译,既忠于原著,又兼顾文意的易懂、连贯和文句的流畅。注释:简洁解释原文中难懂的字、词,分析深奥或隐晦的句意,弥补译文的不足。评析:博采众家诠释,择善而从,并融会撰者的认识与理解,深入分析和评论每一章的旨意、观点、艺术手法及其历史影响。全书资料丰富,通俗易懂,为读者提供了认识、了解和进一步研究《庄子》的基础。

前 言

有人说,研究中国哲学不能不读《庄子》,研究中国文学也不能不读《庄子》。然而我们认为,其实每一个有文化的中国人都不能不读《庄子》。因为不读《庄子》,你就无法知晓中国人传统思想的“根”究竟是怎样的,你就不能知道饱含中国人智慧的辩证思想究竟是怎么起源和发展的,你也无法理解历史上的中国人何以如此乐天知命、何以如此豁达大度、何以如此高傲超脱、何以如此崇尚艺术的精神,而又何以如此因循守旧、明哲保身、谦让退缩。这一切都和庄子思想的熏陶是分不开的。

尽管庄子早已是声震寰宇的伟大人物,他真实的身世却至今模糊不清。司马迁《史记》载有历史上最早的、较完整的庄子传略(附于老子列传之后),其实相当简单。今据《史记》记载,并结合《庄子》书中有关庄子生平的零星记录,勾勒其生平概况如下:

庄子名周,蒙县(今河南商丘附近)人。约与战国中期的梁惠王、齐宣王、楚威王同时,即公元前三百余年至前二百余年间在世。曾任管理蒙地漆园的小吏,但可能任期很短,由于无意仕途进取,遂长期逍遥于山水之间。庄子隐居濮水之时,楚威王风闻其名,曾遣使者前往,欲聘为宰相,但庄子坚决推辞,说是做官

不得自由，反不如贫贱而自得其乐。庄子一生大多贫困，居住陋巷，面黄肌瘦，曾以编织草鞋为生，曾穿着破衣烂鞋去见魏王，又曾因粮尽而向他人赊借。但他志节高尚，从不因贫困而颓唐。当初魏王见他衣衫褴褛，曾问他何以困顿如此，庄子答道，自己只是生活上遭遇贫穷，并非精神上有所困顿，因为他始终致力于道德的推行。庄子有妻子和孩子，妻子与他相伴至老，先于庄子谢世。庄子对于生死持达观态度，妻子死了，非但不哭，反而敲打瓦盆歌唱；临死之前，弟子准备厚葬，庄子却说宁愿以天地为棺槨。庄子求学务博，广泛涉猎，但其思想总体上还是与老子一脉相承的。

由于史书有关庄子生平事迹的记载过于简略，因此留下不少扑朔迷离的疑点。比如《史记》中“蒙人”的这个“蒙”，究竟是在宋国还是在楚地？也就是说庄子到底是宋人还是楚人？庄子确切的生卒时间、行为事迹和活动区域到底是怎样的？处于同时并且相距不算遥远的庄子和孟子，何以互不论及？诸如此类的问题，数千年来争论不断，至今还存在着分歧，甚至对立，有待于进一步的研究和探讨。

庄子和老子并称“老庄”，可见庄子历来被看作是先秦道家的创始人之一。如果说《老子》是先秦道家的基本典籍，《庄子》则是发扬道家思想和具有集大成意义的文献。司马迁称庄子“其学无所不窥，然其要本归于老子之言”（《史记·老子韩非列传》），其实庄子不仅因袭、阐释和充实了老子的理论，更有许多属于他自家思想的发挥。

庄子的学说，大致可以分为自然哲学、人生哲学和社会哲学三个方面。

自然哲学方面,突出表现为“道”论。老子是道家学派的创始人,因为他创造并阐述了有别于天道、人道的“道”的观念;和老子一样,庄子也以“道”作为最高范畴,并且进一步明确了“道”的性质、作用及其普遍性。

庄子所谓的“道”,主要有两个内容:一是指世界的本原,二是指认识的最高境界。庄子认为“道”是天地之宗,万物之母,就连鬼神都是“道”的产物。庄子肯定“道”是真实的客观存在,它的存在是无条件的,在空间上无穷无尽,在时间上无始无终。庄子认为“道”有生命,“道”的生命,就是万物的生命,万物的生命,也就是“道”的生命,因此“道”无处不在,它是万物存在的依据,决定着自然界和人类社会的存在秩序和发展方向。但是“道”又是玄妙莫测的,人不仅不能凭借感官去认识,不能依靠理性思维来把握,甚至无法用语言来表达,只能通过超越感官和思维的直觉体验去认识,这也就是所谓“体道”。庄子认为最高的认识境界应该是脱离具体事物、无差别、无是非、无好恶的,这样的境界就是“道”,达到如此境界的,就是“真人”。

老、庄共同探求、揭示“道”的内容及其作用,以自然天道观代替神学天道观,因而在中国思想史上享有崇高地位。不过庄子论“道”,归根结底还是为了阐述他的人生境界和精神追求。

庄子将“道论”引申到人生领域,就形成了他的人生哲学。人生哲学是庄子思想的核心,主要表现为对人生困境的认识和超越,对绝对的精神自由的追求。

庄子认为“道”法自然,因此所谓合乎“道”,就是顺应自然。“自然”,也是庄子学说中一个极为重要的概念,它是指事物非人为了的本然状态。庄子指出,要达到“自然”的境界,必须无我无

为，摒除一切人为的智谋、盟约、德行和工巧，因为天道无为，如果追求这些虚伪的东西，将不利于人的自然天性的发展。

庄子还认为，“道”就是虚无。虚无才能容物，因此“道”是包容并且拥有一切的。庄子强调“道”是虚无，是希望从根本上破除人对于世俗利益的执著追求。庄子认为，人之所以得不到自由，是因为失去了“自然本性”，而“自然本性”的丧失，则是由于人的精神受到身心内外的束缚所致。人要达到精神上自由的境界，不仅要破除外在条件的束缚，尤其要破除对于自我的执著，要忘却自我，即用“无我”来实现“真我”。“无我”，不仅要求超功利、超道德、超对待，而且要求超越生死，超越自己耳目心意的束缚，这样才可以和自然融为一体，从而达到精神上的自由境界。

根据“道”法自然、“道”就是虚无的观点，庄子完善了相对主义的认识论。在庄子之前，老子就已承认矛盾的普遍性：“有无相生，难易相成，长短相形，高下相倾，音声相和，前后相随。”（《老子》二章）老子也认识到事物会向相反的方面转化：“反者，道之动。”（《老子》四十章）庄子在此基础上，又作了进一步的充实和演化。庄子说，“物固相累，二类相召”（《山木》），指出万物总是相互关联，互有牵累的，两种相反相成的事物各自总是成为对方的原因或结果，就像利益与危害、福分与灾祸，都会相互转化。由此类推，乐与苦、喜与忧、得与失等等，其实也都是这样相反相成的关系。因此世人不必拘泥于所谓有利的事物，更不可见得忘形，见利忘真，迷恋于外物的诱惑而丧失自我。庄子指出，所谓事物等级贵贱的区分，其实只存在于人们的观念之中，是浅薄的世俗的看法。“以物观之，自贵而相贱；以俗观之，贵贱不在己。”（《秋水》）如果从“道”的高度来看，其实并不存在“贵

贱”的区别。正因为所谓“大小”、“尊卑”等等价值判断并非是事物自身所固有的,这些观念的确立,完全取决于观察人和评判者,所以价值观念的不确定性,也就是不可避免的。庄子反对君子、小人的区分,反对尊卑、贵贱、上下的等级差别,同时还揭示了儒家所提倡的仁义的相对性,指出仁义可能被利用来达到不道德的目的,这是庄子在中国思想史上的一大贡献。

事物普遍蕴含矛盾,“物论”也存在着对立,然而这矛盾对立,在庄子看来,归根结底都是虚妄。他认为,事物的彼此、言论的是非,都是相对产生而又相互依存的,就像事物的大小、人物的美丑、器物的制成和毁坏等等,似乎截然对立,其实是因为主、客观条件的限制,人们没能看到事物的两面性而拘泥于一面立论的缘故。比如说,丑女与美女相比,似乎是丑的,但与比她更丑陋的人相比,却又是美的,更何况所谓美丑的标准,本来就是出于人的主观成见,是没有定准的。再比方说,所谓成功,总是建立在毁坏的基础上,一张桌子制成了,意味着一棵大树毁坏了;一件衣服制成了,而一段布匹就被分割了。因此,尽管现实事物千形万状,但站在“道”的高度来看,根本就不存在区别。所以不如干脆取消双方的对立,任由它们各自发展,那么万物以及百家的主张就可以相通为一了,这就叫做“道通为一”(《齐物论》)。庄子“万物齐一”和“贵一”的思想,化解了一系列的人生烦恼,促使人们超脱、辩证地审视世间万物和是是非非,因而滋养了中国人的灵活多变的思维习惯,同时也促成了中国人洒脱宽容的人生态度。总而言之,庄子的“相对论”创造并滋养了中国人独特的辩证智慧。

庄子将“道论”引申到人生修养方面,又构成了他“贵己养

生”和“重神轻形”的理论。庄子认为“道”化生万物，而“道”与万物的中介则是“气”，因此生命既是“道”的产物，也是“气”的凝结。“气”聚则生，“气”散则死。所以享有生存并不值得欢喜，面临死亡也不需要恐惧，生与死的界限以及由此引起的悲喜之情，在庄子那里都已不复存在。庄子认为生命能随着自然循环变化，因而主张开阔心胸，强调“相忘”，忘怀生死、忘怀名利、忘怀世俗规范，从而保持恬静自适的心境。

在庄子看来，人既然生而为人，当然有其形表，但“形”为宾，“神”为主，如果为“形”而伤“神”，则是本末倒置。因此，应当泯灭喜怒哀乐之情，保持无心、无知、无情、无欲的心境，避免是非彼此的世俗意识侵袭身心。这样才可以心灵清静，萧然无累，才可以与天地交流而遨游于自然。庄子重“神”轻“形”的思想，对后世影响极大，中国人的人生追求、艺术精神，与此密切相关。

庄子将“道论”引申到社会实践，又形成了他的社会哲学。《老子》第二十五章说：“王法地，地法天，天法道，道法自然。”庄子秉承老子的观点，强调帝王之术必须相应于自然之道。不过与老子相比，庄子似乎更强调“无为”、“无心”。他指出“道”的特征在于虚无，因而大力贬斥“有为”的主张和措施，强调帝王之道应当顺应自然，顺应民心，实行无为而治。庄子不满于现实社会，甚至不满于文明社会以来所有的君王及其统治措施，他认为“无为”是人的行为准则，只有“无为”才能保持人的自然本性，而人心的狡诈、战争的发生、君主的权术、礼仪的虚伪等等，都是“有心”、“有为”的结果。他主张回归原始，回归自然，并且勾画了理想社会的蓝图，那就是没有道德规范约束，没有君子小人区分，没有统治者和被统治者，人人保持纯朴本性的“至德”社会。

庄子认为，人之所以有忧愁，就是因为统治别人，或被别人统治，而要消除忧患，获得身心自由，不能指望效法先君、学习圣贤和敬鬼尊神，而应忘却名利，抛弃权势，清心寡欲，虚己忘我，与此同时，自身也就能获得保全，因此庄子极力主张“无用”。对于“有”和“无”之间相互依存和不可分离的关系，老子也有论述，因为世人大多只看见“有”的功用，所以老子强调一切的“有”，都是通过“无”发挥作用的。而庄子对于“有”和“无”的论述更偏重于社会人生，他认为“无用”本身就是“有用”，“无用”就是“大用”；而“有用”却常常招徕灾难，以至于丧生而终究归于“无用”，如同山木招致砍伐、漆树招惹割剥、油脂导致煎熬一样。“虚己”和“无为”，是庄子贯穿其人生哲学和社会哲学的基本原则。

庄子后学不仅继承了庄子的思想，同时也有改造，显示出庄子学派入俗的倾向和战国后期各派思想相互影响交融的事实，这在《庄子》书中，尤其在外、杂篇里有所反映。

《庄子》在中国文化史上占有极其重要的地位。由于庄子对老子学说的继承发展，使道家成为足以同儒家相抗衡的重要思想学派；风靡战国后期和汉代初年的黄老之学，是以老、庄学说为主干的；魏晋时期与儒学既对立又互补的，是老、庄为代表的道家学说；中国传统思想文化虽说是以儒家思想为核心，老、庄思想却是其中至关重要的一部分；中国历史上有所成就的思想家、政治家和文学家，几乎都从《庄子》中汲取过营养。

思想家钟情于《庄子》，于是崇尚性灵，长于思辨，比如魏晋时代的玄学家，将《庄子》作为必读书，他们的哲学思考、社会理想、人生态度、思维方式和生活作风，无不烙有《庄子》的印记。又如宋代陆九渊、明代王守仁、王艮、李贽等人的“心学”，其实与

庄子的理论一脉相承。即使是对庄子持批评态度的宋、明理学家,他们的学说也往往蕴含有庄子的理论观念,尤其是庄子“体道”的直觉思维方式,直接影响了他们对“理”的体认。政治家也时常从《庄子》中汲取营养,王安石用它制定过国策,康有为因它悟得过学理。至于文学家、艺术家受益于《庄子》的例子,更是不胜枚举。

在文章风格方面,《庄子》不同于《论语》的简约蕴藉、《孟子》的雄健奔放、《墨子》的质朴严谨、《韩非子》的犀利峭刻,而是以其“三言”(寓言、重言、卮言)的奇特想象、大胆夸张、瑰丽多变和汪洋恣肆的风格,独树一帜,成为先秦诸子散文园地中的一朵奇葩,展现了当时散文创作的最高成就,诚如鲁迅先生所说:“其文则汪洋辟阖,仪态万方,晚周诸子之作,莫能先也。”(《汉文学史纲要》)庄子的散文风格,正是他崇尚的“自然”观的体现,收放自如,起落无端,真正是“如行云流水,初无定质,但常行于所当行,常止于所不可不止,文理自然,姿态横生”(苏轼《答谢民师书》)。后世文学家往往倾心于《庄子》,苏东坡曾爱不释手,读之如晤挚友;辛弃疾不愿在书桌上多放书籍,《庄子》则常置案头。大凡第一流的中国文人,诸如贾谊、阮籍、陶渊明、李白、苏轼、辛弃疾、曹雪芹、龚自珍等等,他们的作品中无不隐藏着庄子的魂灵,体现着《庄子》的风格。

据《史记》记载,庄子著书凡十余万字。然而后人大多认为,《庄子》其实并非一人一时写成,而是庄子及其后学共同的结晶。《庄子》一书在长期流传过程中,各种版本的内容和分类有过很多变化。如今仅存的晋人郭象的整理本,字数不足七万,显然是晋人或晋以前人加以删削的结果。全书三十三篇,包括内篇七

篇、外篇十五篇和杂篇十一篇，其中内篇思想和文风比较一致，一般认为表述的主要是庄子本人的思想，而外、杂篇情况较为复杂，庄子后学染指较多，或多或少吸收和掺杂了其他学派的思想。

庄子将他深邃的思辨、夸张的想象、辛辣的嘲讽、形象的描摹、多变的手法、丰富的语汇凝聚在一起，构成这样一部具有“哲学的文学、文学的哲学”性质的奇书。但正因为它是“奇书”，要想读懂就决非易事。有关庄子的思想和书中不少名词、事件、人物等等的解释，古今注家众说纷纭，歧义百出。我们撰写这部书，就是想在综合吸收前人研究成果的基础上，为广大读者提供一个比较简明易懂的《庄子》读本。

本书分解题、原文、今译、注释、评析五部分。“解题”简要阐述各篇主旨，分析篇与篇之间的内在联系，说明其中的重要观点及其影响。“原文”以清人郭庆藩撰、王孝鱼点校的《庄子集释》（中华书局1961年版）为底本，并根据文意划分章节。若无明显讹误，不予更动，改动则多有版本依据。有所增删改动处，均于注释中加以说明。“今译”尽量采用直译方式，同时也考虑到《庄子》文章较为古朴，更有腾挪跳跃的特点，如果一味求“直”，势必支离破碎，因此在忠于原著的基础上，我们的译文除了添加少许串联词语，也有若干意译的句子，希望能以此保存庄子文章的流畅和美妙。“注释”尽量简洁地解释原文中难懂的字、词，分析深奥或隐晦的句意，借以弥补译文的不足。“评析”是我们用力最多的部分，也是有别于当前众多《庄子》译注本的特色所在，这一部分侧重分析、评论和阐发每一章的含义、观点、艺术手法及其历史影响，旨在帮助读者深入理解庄子的思想特点及其历史作

用。写作过程中我们尤其注意吸收今人研究成果,对于钟泰《庄子发微》、崔大华《庄学研究》、张默生《庄子新释》、曹础基《庄子浅注》、张恒寿《庄子新探》、陈鼓应《庄子今注今译》、刘笑敢《庄子哲学及其流变》和方勇、陆永品《庄子论评》,参考借鉴尤多,这是需要说明并表示感谢的。除此之外,我们还参考引用了古今《庄子》注家、评论家的大量著作,恕不能一一标明出处。

本书体例为姚汉荣牵头讨论确定,具体撰写则有所分工,由姚汉荣负责内篇,孙小力负责外篇,林建福负责杂篇,遇有疑难,相互切磋,完稿后又由孙小力作了统一协调和加工,并由姚汉荣审阅全稿。尽管如此,限于水平,疏漏讹误恐难避免,还望专家学者批评指正。复旦大学出版社副社长、副总编贺圣遂同志对本书的撰写给予热情支持,责任编辑陈士强同志多次提出指导和建设性意见,并精心审读书稿,在此一并致以诚挚的谢意。

作 者

2000年2月20日

目 录

前言	1
内篇	1
逍遥游第一	3
齐物论第二	28
养生主第三	66
人间世第四	78
德充符第五	113
大宗师第六	137
应帝王第七	177
外篇	199
骈拇第八	201
马蹄第九	219
肱篋第十	229
在宥第十一	245
天地第十二	277
天道第十三	325

天运第十四·····	356
刻意第十五·····	387
缮性第十六·····	398
秋水第十七·····	408
至乐第十八·····	447
达生第十九·····	468
山木第二十·····	502
田子方第二十一·····	534
知北游第二十二·····	564
 杂篇·····	 601
庚桑楚第二十三·····	603
徐无鬼第二十四·····	636
则阳第二十五·····	682
外物第二十六·····	714
寓言第二十七·····	739
让王第二十八·····	754
盗跖第二十九·····	783
说剑第三十·····	811
渔父第三十一·····	819
列御寇第三十二·····	831
天下第三十三·····	852
 主要参考书目·····	 890

内 篇